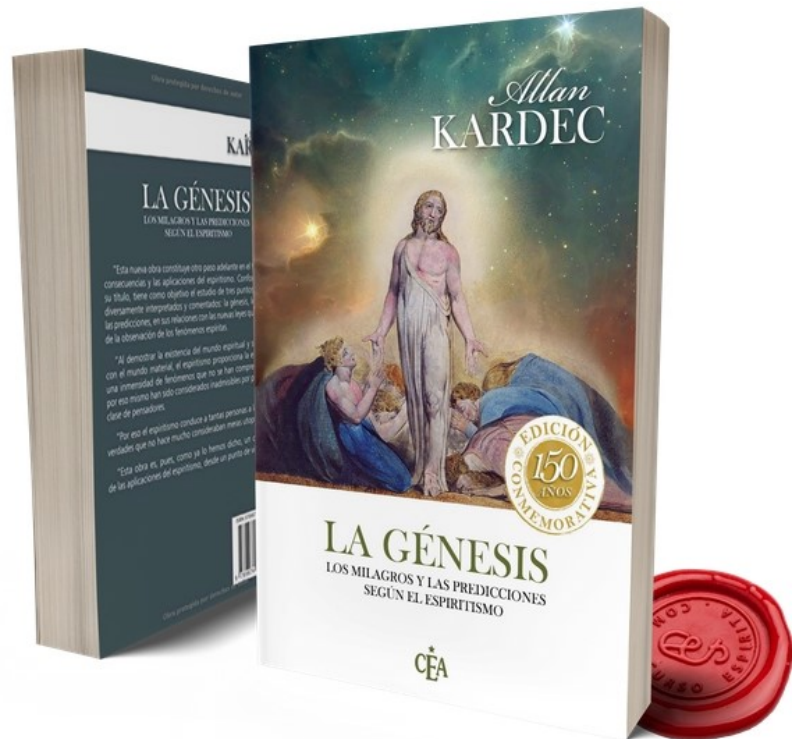


La Génesis de Allan Kardec PDF (Nueva traducción) 2018

Novedad, Enero 2018:



[“La Génesis, Los Milagros y las Predicciones según el Espiritismo” Gratis en PDF](#)

Por [Allan Kardec](#)

La doctrina espírita es el resultado de la enseñanza colectiva y concordante de los Espíritus.

Traducción de **Gustavo N. Martínez**. Edición Conmemorativa 1868 – 150º aniversario de la primera edición – 2018.

Editado y puesto en difusión gratuita en Internet por la [Confederación Espiritista Argentina](#).

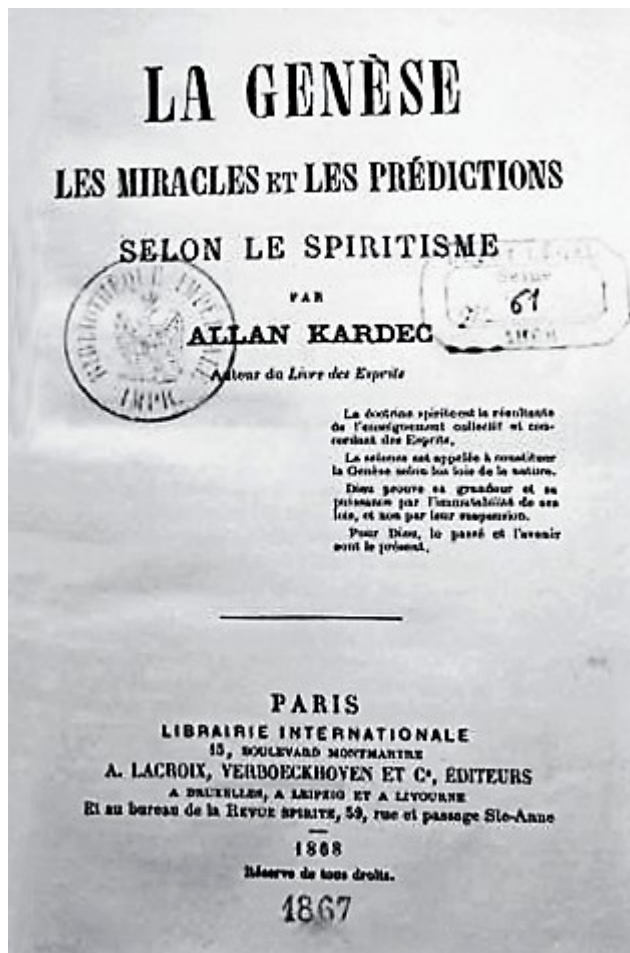
Hay documentos que prueban, de manera categórica, cuál es el contenido definitivo de esta obra que representa el punto culminante de la labor literaria espírita de Allan Kardec: La genèse, les miracles et les prédictions selon le spiritisme.

(...) esperamos, pues, que el presente libro contribuya a deshacer el error histórico que ha llevado a tantas generaciones, desde el siglo XIX, a leer y a difundir en varios países –como si fuera el definitivo– el contenido adulterado de *La Génesis, Los Milagros y las Predicciones según el Espiritismo*, sin que jamás hayan tenido conocimiento del texto que Allan Kardec publicó en esa obra.

[“El Legado de Allan Kardec” – Simoni Privato Goidanich](#)

La presente obra es la traducción de la primera edición –definitiva– del original francés *La genèse, les miracles et les prédictions selon le spiritisme*, publicado en París, Francia, el 6 de enero de 1868.

La edición y la distribución de esta obra correspondió a la *Librairie Internationale de A. Lacroix, Verboeckhoven et Cie, Éditeurs à Bruxelles, Leipzig et Livourne* (15, Boulevard Montmartre), y a la oficina de la *Revue Spirite* (59, rue et passage Sainte-Anne). La impresión se realizó en la *Typographie Rouge frères, Dunon et Fresné* (rue du Four-Saint-Germain, 43).



Nos valimos de la reproducción digital de un ejemplar, archivado actualmente en la [Biblioteca Nacional de Francia](#), que pertenece a la mencionada primera edición: la única que Allan Kardec depositó legalmente ante los organismos de contralor del gobierno francés, y de la cual se imprimieron un total de cuatro tiradas (1ª, 2ª, 3ª y 4ª ediciones), todas ellas con idéntico contenido.

Vale destacar que Allan Kardec nunca revisó, corrigió ni aumentó ese texto original de *La genèse, les miracles et les prédictions selon le spiritisme*. Para mayor información al respecto, recomendamos la obra *El legado de Allan Kardec*, de Simoni Privato Goidanich, editada por la **Confederación Espiritista Argentina**.

En lo que respecta a las citas bíblicas transcriptas en este libro, dado que el autor empleó la versión francesa de **Isaac Lemaître de Sasy** (*La Bible de Sacy-Port Royal*), hemos optado por traducirlas tal como se las ha fijado, sin perjuicio de que el lector pueda consultar las versiones españolas ya existentes, y hacer los estudios comparativos que considere adecuados.

*En suma, el criterio que seguimos en el presente trabajo no ha sido otro que mantener una **absoluta fidelidad** al contenido del **texto original**.*

Destacamos aquí, a modo de homenaje y con profunda gratitud, la abnegada labor del pionero espírita español don [José María Fernández Colavida](#) (autor de la primera versión castellana de esta obra, publicada en 1871), cuyo ejemplo ha inspirado nuestra tarea.

El Traductor

Buenos Aires, 6 de enero de 2018

Por muy buena que sea una institución social, si los hombres son malos habrán de desvirtuarla, y deformarán su espíritu para explotarla en su propio beneficio. Cuando los hombres sean buenos organizarán buenas instituciones, que serán duraderas, porque todos tendrán interés en conservarlas.

Allan Kardec

[Descargar en pdf LaGenesis.pdf](#)

Noticia reproducida de la página web: www.CursoEspirita.com